

# 能源援助計畫費率 (EAPR) 申請

請包含/附加目前收入文件，以避免延遲處理您的申請。

## 客戶資訊

姓氏 名字

服務地址

城市 州 郵遞區號

SMUD 帳號  
(或者，如果您是住在移動房屋公園而且您的電費是分表計量的，則請用移動房屋公園的名稱)

能源援助計畫費率 (EAPR) 為合格客戶的能源帳單提供每月折扣。

## 資格指南 (2024年2月1日生效)

家庭成員	最高月收入
1-2	\$ 3,407
3	\$ 4,303
4	\$ 5,200
5	\$ 6,097
6	\$ 6,993

針對 6 人以上的家庭，  
每增加一人，可增加 \$897。

此地址中的家庭成員數： 成人  + 兒童 (18 歲以下)  =  總計

每月總收入：\$



請填寫此申請，並在背面簽名。未簽名且未提交支援文件的申請將退回。

## 在 smud.org/LowIncome 中線上申請



掃描代碼以啟動線上應用程式。

或將完成的申請郵寄至：  
Sacramento Municipal Utility District  
EAPR, Mail Stop A104  
P.O. Box 15830  
Sacramento, CA 95852-0830

未提交支援文件的申請將退回。

## 常見問題

### 處理我的申請需要多長時間？

一份完整的申請通常在收到後 2-4 週內處理完畢。

### 我多久能收到折扣費率？

我們通常要求客戶每 1-2 年重新申請一次。需要重新申請時，我們將郵寄一份重新認證的申請表格，要求提供收入/資金來源/福利文件的最新副本。

### 我的收入文件會退還給我嗎？

我們無法退還您的原文件，因此，請將收入/資金來源文件的副本與申請一起傳送給我們。

### 如果我不再有資格享受折扣，我該怎麼做？

如果您的情況發生變化或您不再符合資格，請透過郵件通知我們，或致電 1-888-742-7683 通知我們更新您的帳戶。

### 我的收入/資金來源文件需要保持何種更新程度？

文件必須在最近兩個月內至少連續兩個月；不接受過時文件。如果您一年中的工資不足 12 個月，請在申請中指出該資訊。



# 能源援助計畫費率 (EAPR) 申請續

## 收入/資金來源文件

家庭每月總收入包括居住在家中所有人的所有應稅和非應稅收入，來源包括但不限於以下項目：

- 工資、薪資、小費、佣金、獎金和出差費
- 社會安全 (SSI、SSA)、退役軍人援助、退休金/養老金、失業金 (EDD)、殘疾、寄養照顧/收養基金
- 公共援助計畫、CalFresh/SNAP (食物券)、CalWorks (TANF、CAPI)、住房援助 (SEC 8)、薩克拉門托住房與重建機構 (SHRA)
- 租金收入 (房屋或房間)，或您名下有多個 SMUD 帳戶
- 自雇/公司/合夥公司
- 子女與/或配偶贍養費
- 個人退休帳戶 (IRA)/年金
- 保險/法律清算
- 財務援助/補助金/獎學金
- 用於生活支出的任何援助或收入，例如公用事業、食物、租金等 (範例：以現金、零工、保姆、家庭援助等形式支付)

## 帳單援助聯絡人

- 家庭能源援助計畫 (HEAP) 可能會幫您支付公用事業費用。  
週一-週五，上午 8:30-下午 3:00，中午-下午 1:00 關閉 | 916-567-5200 | [cresource.org](http://cresource.org)
- 救世軍為當地有需要的人提供各種援助。  
週一-週四，上午 9:00-下午 4:00，週五上午 11:00-下午 4:00 | 916-678-4010
- 造訪 [211Sacramento.org](http://211Sacramento.org) 以取得其他資源、計畫和服務的綜合清單

## 聲明和簽名

需要原始簽名不接受副本或傳真

- SMUD 帳單在我名下，所列地址是我的主要住所。
- 我允許對我的費率表進行適當變更，並同意進行年度資格驗證。
- 如果我不再有資格獲得折扣，我同意通知 SMUD。
- 根據要求，我同意提供使 SMUD 或其指定代理人符合要求的證明，以證明我符合 EAPR 資格要求。
- 我未被視為他人所得稅申請表的受撫養者。
- 我的簽名表示同意與聯邦、州和縣政府的其他辦公室、我的公用事業公司和其他公用事業或其代理人共用此資訊，以參與他們的援助計畫。
- 我授權 SMUD 發佈、提供我的聯絡資訊，並將此資訊與社區組織進行交換，以便他們與我聯絡並提供服務。具體而言，我同意這些社區組織透過電話、郵件或電子郵件與我聯絡。此授權在我以書面形式向 SMUD 撤銷之前一直有效。本人或本人的繼承人可能因 SMUD 在本人授權下的行為而對 SMUD 提起的任何及所有訴訟、起訴、索賠、律師費或要求，本人將賠償 SMUD 並使其免受損害。

本人聲明，此申請中的資訊真實無誤，否則將被處以偽證罪。

客戶簽名

日期

**未簽名且未提交支援文件的申請將退回。**

如果您對適當收入文件有任何疑問，請造訪我們的網站 [smud.org/LowIncome](http://smud.org/LowIncome)，或致電 1-888-742-7683。

